

# التأثيرات الصحية لتدخين السجائر العادية والإلكترونية في الحيوانات الأليفة

قد يؤثر تدخين السجائر العادية والإلكترونية في حيواناتك الأليفة أو حتى يؤذيها. والإقلاع عن التدخين أو التقليل منه أو تجنبه في المنزل يمكن أن يحميك أنت وعائلتك وحيواناتك الأليفة.

## كيف يمكن أن تتأثر الحيوانات الأليفة بتدخين السجائر العادية والإلكترونية؟

- يمكن للحيوانات أن تتنفس **الدخان السلبي**. تقضي العديد من الحيوانات الأليفة، مثل الكلاب والقطط، معظم وقتها بالقرب من أرضية المنزل حيث تكون مستويات النيكوتين في الدخان أعلى.
- **قد تحتوي أعقاب السجائر المتساقطة وخرابيش السجائر الإلكترونية وأدوية النيكوتين على النيكوتين ومواد كيميائية أخرى يمكن أن تكون سامة للحيوانات الأليفة في حال ابتلاعها.**
- قد يتم ابتلاع السموم المرتبطة بالسجائر العادية أو الإلكترونية الموجودة على فراء قطتك أو ريش طائر في أثناء **العناية أو التنظيف**.

## ما التأثيرات الصحية لتدخين السجائر العادية والإلكترونية في الحيوانات الأليفة؟

- الكلاب التي تعيش مع أشخاص مدخنين تكون أكثر عرضة للإصابة بسرطان الأنف والرئة. 
- القطط التي تعيش مع أشخاص مدخنين تكون أكثر عرضة للإصابة بسرطان الغدد الليمفاوية (سرطان الجهاز الليمفاوي). 
- يمكن للطيور التي تعيش مع أشخاص مدخنين أن تصاب بالالتهاب الرئوي وسرطان الرئة ومشكلات في العين والجلد والقلب والخصوبة. 
- قد تكون الحيوانات الأليفة معرضة لخطر سمية النيكوتين المميتة خلال 15 إلى 30 دقيقة من ابتلاع محتويات خرطوشة السجائر الإلكترونية. 

## ما الذي يمكنني فعله لحماية حيواناتي الأليفة؟

### • تجنب تدخين السجائر العادية والإلكترونية في منزلك.

○ تتوفر خيارات علاج إدمان التبغ بتكلفة منخفضة ومجاناً، بما يشمل الأدوية والاستشارات، لمساعدتك على الإقلاع عن تدخين السجائر العادية أو الإلكترونية أو التقليل منه أو تجنبه في مواقف معينة (على سبيل المثال عندما تكون في المنزل مع حيوانات أليفة).

○ تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية بشأن خيارات أدوية علاج إدمان التبغ (المتوفرة على [on.nyc.gov/tobacco-treatment-guide](https://on.nyc.gov/tobacco-treatment-guide)) التي قد تكون أنسب لك. تغطي معظم خطط التأمين الصحي (المتوفرة على [on.nyc.gov/tobacco-insurance-guide](https://on.nyc.gov/tobacco-insurance-guide))، بما فيها برنامج Medicaid، علاج إدمان التبغ.

○ إذا كنت مستعداً للإقلاع عن التدخين، فيمكنك أيضاً:

■ زيارة [nysmokefree.com](https://nysmokefree.com) أو الاتصال بالرقم (866-697-8487) للتحدث إلى أحد مدربي الإقلاع عن التدخين. معظم البالغين مؤهلون للحصول على مجموعة بداية مجانية من رقع النيكوتين اللاصقة وأقراص استحلاب النيكوتين.

○ يمكن أيضاً لسكان نيويورك الذين تتراوح أعمارهم بين 13 و24 عامًا إرسال **DROPTHEVAPE** في رسالة نصية إلى 88709 مجاناً للحصول على دعم سري على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع ودون الكشف عن هوية المتصل للمساعدة في الإقلاع عن تدخين السجائر الإلكترونية.

### • تخلص من الأشياء التي قد تشكل خطراً على حيواناتك الأليفة، حيث تحاول الحيوانات الأليفة غالباً تناول الأشياء التي يسهل الوصول إليها.

○ خزن أدوية النيكوتين بشكل آمن بعيداً عن حيواناتك الأليفة.

○ تخلص بشكل آمن من أعقاب السجائر وخرائطيش السجائر الإلكترونية وأدوية النيكوتين المستخدمة، مثل رقع النيكوتين اللاصقة. على سبيل المثال، تخلص من هذه الأشياء في سلة مهملات لها غطاء، حيث لا تستطيع الحيوانات الأليفة فتحها، أو وضعها داخل صندوق أو حاوية قبل التخلص منها.

### • انتبه لعلامات السرطان في حيواناتك الأليفة.

○ تحدد الجمعية الأمريكية لمنع القسوة على الحيوانات (American Society for the Prevention of Cruelty to Animals, ASPCA) العلامات الشائعة للسرطان فيما يلي:

■ الكلاب: [aspc.org/pet-care/dog-care/common-dog-diseases](https://aspc.org/pet-care/dog-care/common-dog-diseases)

■ القطط: [aspc.org/pet-care/cat-care/common-cat-diseases](https://aspc.org/pet-care/cat-care/common-cat-diseases)

○ اصطحب حيوانك الأليف إلى الطبيب البيطري لإجراء فحوصات منتظمة أو إذا لاحظت أي علامات مثيرة للقلق.

